



Brüsszel, 2022. február 16.  
(OR. en)

6004/22  
ADD 1

FIN 121  
PE-L 8

### FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

---

Küldi:	a Költségvetési Bizottság
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	A Tanács ajánlásai a végrehajtó ügynökségeknek a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelősségük alóli mentesítéséről – <i>Elfogadás</i>

---

1. MELLÉKLET:	Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség .....	2
2. MELLÉKLET:	Kkv-ügyi Végrehajtó Ügynökség .....	4
3. MELLÉKLET:	Fogyasztó-, Egészség-, Élelmiszerügyi és Mezőgazdasági Végrehajtó Ügynökség.....	7
4. MELLÉKLET:	Innovációs és Hálózati Projektek Végrehajtó Ügynökség .....	9
5. MELLÉKLET:	Kutatási Végrehajtó Ügynökség .....	11
6. MELLÉKLET:	Az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynöksége.....	13

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség igazgatójának  
az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó felelőssége alóli  
mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség létrehozásáról és a 2009/336/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 18-i 2013/776/EU bizottsági végrehajtási határozatra<sup>1</sup>,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló, 2002. december 19-i 58/2003/EK tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 14. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló 58/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a végrehajtó hivatalok pénzügyi szabályzásáról szóló, 2004. szeptember 21-i 1653/2004/EK bizottsági rendeletre<sup>3</sup> és különösen annak 66. cikke első bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 343., 2013.12.19., 46. o.

<sup>2</sup> HL L 11., 2003.1.16., 1. o.

<sup>3</sup> HL L 297., 2004.9.22., 6. o.

miután megvizsgálta az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség (a továbbiakban: végrehajtó ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását, valamint a 2020. december 31-i mérlegét, továbbá a Számvevőszéknek a végrehajtó ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését, a végrehajtó ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire vonatkozó válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálatot követően a végrehajtó ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a végrehajtó ügynökség igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**a Kkv-ügyi Végrehajtó Ügynökség igazgatójának  
a Kkv-ügyi Végrehajtó Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó felelőssége alóli  
mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a „Kkv-ügyi Végrehajtó Ügynökség” létrehozásáról, valamint a 2004/20/EK és a 2007/372/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 2013/771/EU bizottsági végrehajtási határozatra<sup>1</sup>,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló, 2002. december 19-i 58/2003/EK tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 14. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló 58/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a végrehajtó hivatalok pénzügyi szabályzásáról szóló, 2004. szeptember 21-i 1653/2004/EK bizottsági rendeletre<sup>3</sup> és különösen annak 66. cikke első bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 341., 2013.12.18., 73. o.

<sup>2</sup> HL L 11., 2003.1.16., 1. o.

<sup>3</sup> HL L 297., 2004.9.22., 6. o.

miután megvizsgálta a Kkv-ügyi Végrehajtó Ügynökség (a továbbiakban: végrehajtó ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását, valamint a 2020. december 31-i mérlegét, továbbá a Számvevőszéknek a végrehajtó ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését, a végrehajtó ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire vonatkozó válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez megjegyzést fűzzön, amely ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzést megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálatot követően a végrehajtó ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a végrehajtó ügynökség igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A KKV-ÜGYI VÉGREHAJTÓ ÜGYNÖKSÉG**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST**  
**KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

A Tanács üdvözli a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint a végrehajtó ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, a végrehajtó ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a végrehajtó ügynökségnek a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetét, a tárgyévben lezajlott gazdasági és pénzforgalmi események eredményét, illetve a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó éves beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényegi szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban egy észrevételt tenni.

A Tanács sajnálatát fejezi ki a Számvevőszék által az előzetes ellenőrzés terén megállapított hiányosságok miatt, és arra ösztönzi a végrehajtó ügynökséget, hogy tegye meg a hibák és szabálytalanságok megelőzését célzó hatékony és eredményes belső kontrollok biztosításához szükséges megfelelő intézkedéseket.

---

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**a Fogyasztó-, Egészség-, Élelmiszerügyi és Mezőgazdasági Végrehajtó Ügynökség  
igazgatójának  
a Fogyasztó-, Egészség-, Élelmiszerügyi és Mezőgazdasági Végrehajtó Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó felelőssége alóli mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

Tekintettel a Fogyasztó-, Egészség- és Élelmiszerügyi Végrehajtó Ügynökség létrehozásáról és a 2004/858/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 2013/770/EU bizottsági végrehajtási határozatra<sup>1</sup>,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló, 2002. december 19-i 58/2003/EK tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 14. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló 58/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a végrehajtó hivatalok pénzügyi szabályzásáról szóló, 2004. szeptember 21-i 1653/2004/EK bizottsági rendeletre<sup>3</sup> és különösen annak 66. cikke első bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 341., 2013.12.18., 69. o.

<sup>2</sup> HL L 11., 2003.1.16., 1. o.

<sup>3</sup> HL L 297., 2004.9.22., 6. o.

miután megvizsgálta a Fogyasztó-, Egészség-, Élelmiszerügyi és Mezőgazdasági Végrehajtó Ügynökség (a továbbiakban: végrehajtó ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását, valamint a 2020. december 31-i mérlegét, továbbá a Számvevőszéknek a végrehajtó ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését, a végrehajtó ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire vonatkozó válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálatot követően a végrehajtó ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a végrehajtó ügynökség igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

(...)

**az Innovációs és Hálózati Projektek Végrehajtó Ügynökség igazgatójának  
az Innovációs és Hálózati Projektek Végrehajtó Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó felelőssége alóli  
mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Innovációs és Hálózati Projektek Végrehajtó Ügynökség létrehozásáról és a 2008/593/EK határozattal módosított 2007/60/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 23-i 2013/801/EU bizottsági végrehajtási határozatra<sup>1</sup>,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló, 2002. december 19-i 58/2003/EK tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 14. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló 58/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a végrehajtó hivatalok pénzügyi szabályzásáról szóló, 2004. szeptember 21-i 1653/2004/EK bizottsági rendeletre<sup>3</sup> és különösen annak 66. cikke első bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 352., 2013.12.24., 65. o.

<sup>2</sup> HL L 11., 2003.1.16., 1. o.

<sup>3</sup> HL L 297., 2004.9.22., 6. o.

miután megvizsgálta az Innovációs és Hálózati Projektek Végrehajtó Ügynökség (a továbbiakban: végrehajtó ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását, valamint a 2020. december 31-i mérlegét, továbbá a Számvevőszéknek a végrehajtó ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését, a végrehajtó ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire vonatkozó válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálatot követően a végrehajtó ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a végrehajtó ügynökség igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**a Kutatási Végrehajtó Ügynökség igazgatójának  
a Kutatási Végrehajtó Ügynökség  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó felelőssége alóli  
mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Kutatási Végrehajtó Ügynökség létrehozásáról és a 2008/46/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 13-i 2013/778/EU bizottsági végrehajtási határozatra<sup>1</sup>,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló, 2002. december 19-i 58/2003/EK tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 14. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló 58/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a végrehajtó hivatalok pénzügyi szabályzásáról szóló, 2004. szeptember 21-i 1653/2004/EK bizottsági rendeletre<sup>3</sup> és különösen annak 66. cikke első bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 346., 2013.12.20., 54. o.

<sup>2</sup> HL L 11., 2003.1.16., 1. o.

<sup>3</sup> HL L 297., 2004.9.22., 6. o.

miután megvizsgálta a Kutatási Végrehajtó Ügynökség (a továbbiakban: végrehajtó ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását, valamint a 2020. december 31-i mérlegét, továbbá a Számvevőszéknek a végrehajtó ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését, a végrehajtó ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire vonatkozó válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács üdvözli, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételek nem teszik szükségessé, hogy megjegyzéseket fűzzön hozzájuk,

mivel a fenti vizsgálatot követően a végrehajtó ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a végrehajtó ügynökség igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**A TANÁCS AJÁNLÁSA**

**(...)**

**az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynöksége igazgatójának  
az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynöksége  
2020-as pénzügyi évre szóló költségvetésének  
végrehajtására vonatkozó felelőssége alóli  
mentesítéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynöksége létrehozásáról és a 2008/37/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 2013/779/EU bizottsági végrehajtási határozatra<sup>1</sup>,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló, 2002. december 19-i 58/2003/EK tanácsi rendeletre<sup>2</sup> és különösen annak 14. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról szóló 58/2003/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a végrehajtó hivatalok pénzügyi szabályzásáról szóló, 2004. szeptember 21-i 1653/2004/EK bizottsági rendeletre<sup>3</sup> és különösen annak 66. cikke első bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 346., 2013.12.20., 58. o.

<sup>2</sup> HL L 11., 2003.1.16., 1. o.

<sup>3</sup> HL L 297., 2004.9.22., 6. o.

miután megvizsgálta az Európai Kutatási Tanács Végrehajtó Ügynöksége (a továbbiakban: végrehajtó ügynökség) 2020-as pénzügyi évre vonatkozó eredménykimutatását, valamint a 2020. december 31-i mérlegét, továbbá a Számvevőszéknek a végrehajtó ügynökség 2020-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentését, a végrehajtó ügynökségnek a Számvevőszék észrevételeire vonatkozó válaszaival együtt<sup>1</sup>,

mivel a Tanács szükségesnek tartja, hogy a 2020-as pénzügyi évre vonatkozó számvevőszéki jelentésben foglalt észrevételekhez megjegyzést fűzzön, amely ezen ajánlás mellékletében található; mivel a Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy e megjegyzést megfelelő intézkedések kövessék,

mivel a fenti vizsgálatot követően a végrehajtó ügynökség költségvetésének végrehajtása olyannak minősül, hogy az lehetővé teszi a végrehajtás felelőssége alóli mentesítést,

AJÁNLJA az Európai Parlamentnek, hogy mentesítse a végrehajtó ügynökség igazgatóját a 2020-as pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozó felelőssége alól.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> HL C 439., 2021.10.29., 3. o.

**AZ EURÓPAI KUTATÁSI TANÁCS VÉGREHAJTÓ ÜGYNÖKSÉGE**  
**MENTESÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ TANÁCSI AJÁNLÁST KÍSÉRŐ MEGJEGYZÉS**

A Tanács üdvözlöi a Számvevőszék azon véleményét, mely szerint a végrehajtó ügynökség éves beszámolója minden lényegi szempontból híven, a végrehajtó ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a végrehajtó ügynökségnek a 2020. december 31-i pénzügyi helyzetét, a tárgyévben lezajlott gazdasági és pénzforgalmi események eredményét, illetve a nettó eszközállomány változásait, továbbá hogy a 2020-ra vonatkozó éves beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók minden lényegi szempontból jogszerűek és szabályszerűek. Szükséges azonban egy észrevételt tenni.

A Tanács sajnálatát fejezi ki a Számvevőszék által a közbeszerzés terén megállapított hiányosságok miatt, és arra ösztönzi a végrehajtó ügynökséget, hogy tegye meg a közbeszerzési eljárások és a kapcsolódó kifizetések megfelelő végrehajtásának biztosításához szükséges megfelelő intézkedéseket.

---